



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

**Commission d'experts techniques
Fachausschuss für technische Fragen
Committee of Technical Experts**

01.06.2019

Original: EN

ÄNDERUNGEN DER ETV TAF

Beschlüsse zur Änderung der ETV TAF

Status: **IN KRAFT**

1. EINLEITUNG

Die seit dem 1.12.2017 in Kraft befindliche Einheitliche technische Vorschrift über Telematikanwendungen für den Güterverkehr (ETV TAF) legt Anforderungen an die Kommunikation zwischen Eisenbahnunternehmen und Infrastrukturbetreiber, an für die Verfolgung von Zug- und Wagenbewegungen zu verwendenden Datenbanken und betreffend die an Frachtkunden zu liefernden Informationen fest. Die ETV entspricht der Verordnung (EU) Nr. 1305/2014 der Kommission vom 11. Dezember 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität (TSI) zum Teilsystem „Telematikanwendungen für den Güterverkehr“ des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union¹ (TSI TAF).

Die ETV TAF verweist auf technische Dokumente, die auf der Website der Eisenbahnagentur der EU (ERA) veröffentlicht sind und regelmäßig aktualisiert werden. Ein solcher Verweis wurde in die ETV aufgenommen, um die IT-Bestimmungen im COTIF zu verankern, aber von der ERA verwaltet zu lassen. Da die Änderung dieser Verweise formal eine Änderung der ETV TAF darstellt, muss sie gemäß Artikel 20 § 1 b) COTIF und den Artikeln 6 und 8a APTU vom Fachausschuss für technische Fragen beschlossen werden.

In Reaktion auf erhaltene Rückmeldungen und um Fehler zu korrigieren, hat die ERA 2017 die technischen Dokumente aktualisiert. Die Europäische Union hat die Verweise auf diese technischen Dokumente in Anlage I der TSI TAF aktualisiert. Die Änderung wurde im Februar 2018 im Amtsblatt der EU veröffentlicht und trat in der EU am 16. März 2018 in Kraft.² Um auf dieselben technischen Dokumente wie die TSI zu verweisen, sollte auch Anlage I der ETV TAF aktualisiert werden.

Die Änderungsvorschläge sind im Anhang dieses Dokuments zu finden.

2. KONTEXT UND INHALT DES VORSCHLAGS

Die folgenden Kapitel beschreiben die von dem Vorschlag erfassten Änderungen, die Gründe für diese Änderungen, ihre Referenz und die Einrichtung, die den Änderungsvorschlag auf EU-Ebene initiiert hat. Die Erläuterungen wurden dem Sekretariat der OTIF von der ERA übermittelt. Die technischen Dokumente der ERA, die aus diesen Änderungen hervorgegangen sind, können auf der Website der ERA unter folgendem Link eingesehen werden: <http://www.era.europa.eu/Document-Register/Pages/Technical-Documents.aspx>.

2.1. MODELL FÜR TSI-TAF-DATEN UND -MELDUNGEN – KORREKTUR VON FEHLERN

Gegenstand der Änderung: Technisches Dokument „ERA-TD-105: TAF TSI — Annex D.2: Appendix F — TAF TSI Data and Message Model“

Grund für die Änderungen: Die Änderungen betreffen die Korrektur von Fehlern, die bei der Implementierung der EVU-IB-Kommunikationsfunktionalitäten durch die Eisenbahnunternehmen festgestellt wurden.

Referenz	Schlagzeile	Eingereicht durch
TELEM00000116	Angabe der Ortsdaten in Meldungen	ERA

¹ Amtsblatt der Europäischen Union: ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 438-488.

² Durchführungsverordnung (EU) 2018/278 der Kommission vom 23. Februar 2018 zur Änderung des Anhangs der Verordnung (EU) Nr. 1305/2014.

TELEM00000280	Aufnahme einer Beschreibung der Szenarien für „Train Running Forecast“ und „Train Running Information“ in Anhang A.5	ERA
TELEM00000281	Aufnahme einer Beschreibung der Szenarien für „SHIPMENT ETI / ETA“ in Anhang A.5	ERA
TELEM00000340	Die chronologische Übersicht der Fassungen im Diagrammentwurf 5.3 ist nicht korrekt.	EIM ³
TELEM00000342	„WagonETA_ETI_Message“ verwendet „ArrivalTimeAtLocation“, aber die Beschreibung des Elements entspricht nicht seiner Verwendung	EIM
TELEM00000359	Entfernen der Meldungen „ChangeOfTrackMessage“ und „TrainJourneyModificationMessage“ aus der TAF „baseline“ 5.3	CER ⁴
TELEM00000368	„Cardinality of Network Specific Parameters“ in „Path Request and Path Details Message“	CER
TELEM00000331	Harmonisierung der TSI TAP/TSI TAF-Codierungslisten	ERA
TELEM00000380	„TrainCompositionMessage“: Fehler in „OTN identification“	CER
TELEM00000381	„TrainCompositionMessage“: Fehler im Element „HazardIdentificationNumber“ und in „UN_Number“	CER
TELEM00000382	Fehler: falsches Element „Customer“ in „WagonDepartureNoticeMessage“	CER
TELEM00000391	Fehlerkorrekturen in den Meldungen EVU-EVU	CER
TELEM00000392	Fehler im Element „DangerousGoodsIndication“ in „TrainCompositionMessage – TrainRunningData“	CER
TELEM00000393	Anmerkung zu „MaxParking-BrakeGradient“ und Korrektur eines Schreibfehlers in „NumberOfAccesorOfSpecType“	CER
TELEM00000394	Korrektur der zulässigen Werte für das Element „PermittedTolerance“	CER
TELEM00000395	Fehlerkorrektur der „ValidityPeriod“ in „LocationFileDatasetMessage“	CER
TELEM00000396	Fehler im Element „WagonData“ in „TrainCompositionMessage“	CER
TELEM00000409	Wert „0“ für „Brake-Weight“ und „Hand-Brake Weight“ in „TrainCompositionMessage“	CER

³ Europäische Eisenbahninfrastrukturbetreiber (EIM).

⁴ Gemeinschaft der Europäischen Bahnen und Infrastrukturgesellschaften (CER).

TELEM00000411	Änderung des „Train Control System“ in „TrainCompositionMessage“ von „Code List“ zu „Element with Detailed Annotation“	CER
TELEM00000418	„TrainCompositionMessage“: Fehler im Element „HazardIdentificationNumber“	CER
TELEM00000419	„TrainCompositionMessage“: „Locomotive Number“ hinzufügen	CER
TELEM00000423	Säuberung der gesamten Konzeptionsdaten der RSRD	CER
TELEM00000424	Änderung des Typs für „MaxAxleWeight“	CER
TELEM00000426	Tippfehler bei der Nummerierung in „TractionMode“	CER
TELEM00000427	Fehler bei der Zahlenformatierung in „ErrorMessage“	CER

2.2. CODIERUNGSLISTEN

Gegenstand der Änderung: Die in den technischen Dokumenten der TSI TAF verwendeten Codierungslisten

Grund für die Änderungen: Die Änderungen betreffen die in den technischen Dokumenten der TSI TAF verwendeten Codierungslisten (z. B. neue Werte, Änderungen, Löschen von Werten). Notwendig wurden diese Änderungen durch neue betriebliche Anforderungen (z. B. neue Verspätungscodes, Transportbeschränkungen für den Güterverkehr (vgl. UIC 920-13) und den Personenverkehr, Variation der Bremsleistung usw.). Zusätzlich werden alle Aufzählungen des Hauptdatenkatalogs in den separaten Katalog aus Codierungslisten aufgenommen.

Referenz	Schlagzeile	Eingereicht durch
TELEM00000327	Erweiterung der Codierungsliste „DelayCode“	ERA
TELEM00000328	Grundtrennung der „Code List“ für Meldungen betreffend „Path Request“	UIC ⁵
TELEM00000375	Hinzufügen von Codierungen zu bestehenden „Code Lists“	CER
TELEM00000376	Verschieben von Aufzählungen aus dem „Catalogue“ in die „Code Lists“	CER
TELEM00000377	Löschen von „Code Lists“ und „Codes“	CER
TELEM00000378	Hinzufügen neuer „Code Lists“	CER
TELEM00000379	Ersetzen der „Code Lists“ durch „Simple Element Types“	CER
TELEM00000383	Hinzufügen von Codierung 21 „NoAlternativeAvailable“ zur bestehenden „Code List“ „TypeOfInformationCode“	CER

⁵ Internationaler Eisenbahnverband (UIC).

Referenz	Schlagzeile	Eingereicht durch
TELEM00000397	„BookedLocationDateTime (Optional!)“ hinzufügen zu „PlannedJourneyLocation“	CER
TELEM00000398	„BookedLocationDateTime (Optional!)“ hinzufügen zu „AffectedSection/StartOfSection“ und „AffectedSection/EndOfSection“	CER
TELEM00000417	Schaffung einer „Code List“ für das Element „TractionType“	CER
TELEM00000425	Task Force TCM – Angleichung und Säuberung von TCM (HERMES) und RSRD.	CER

2.3. DATENSATZ FÜR FAHRZEUGE

Gegenstand der Änderung: Neuer Datensatz für Fahrzeuge

Grund für die Änderungen: Der europäische Eisenbahnsektor hat festgestellt, dass einige Informationen in den Datensätzen der früheren RSRD veraltet sind und nicht verwendet werden und dass einige wichtige Daten fehlen. Aus diesem Grund war ein neuer Datensatz für die RSRD-Datenbank erforderlich.

So wurde insbesondere im Rahmen des TSI-TAF-Systems ein neuer Abfragemechanismus eingeführt, um die Fahrzeugreferenzdaten der Wagenhalter abzufragen.

Referenz	Schlagzeile	Eingereicht durch
TELEM00000366	„RollingStockDatasetMessage“	UIP ⁶
TELEM00000367	„RollingStockDatasetQueryMessage“	UIP
TELEM00000384	Hinzufügen neuer „Code Lists“ für die RSDS	CER

2.4. NEUE ELEMENTE UND MELDUNGEN IM TSI TAF-KATALOG

Gegenstand der Änderung: Neue Elemente und Meldungen im TSI TAF-Katalog, technisches Dokument „ERA-TD-105: TAF TSI — Annex D.2: Appendix F — TAF TSI Data and Message Model“

Grund für die Änderungen: Diese Änderungen betreffen die Funktionalität, bei Bedarf die EIN-Struktur für die Identifizierungsnummer von ECM-Zertifikaten zwischen Wagenhaltern, Eisenbahnunternehmen und NSB auszutauschen.

Anstelle des Elements „*LivestockIndicator*“ wurde ein neues Element „*LivestockOrPeopleIndication*“ eingeführt, das klar und einfach anzeigt, ob Personen oder Tiere im Zug transportiert werden.

Im Rahmen der Implementierung des TSI TAF-Systems wurden Fehler in der bestehenden „*ConsignmentOrderMessage*“ erkannt und die notwendigen Korrekturen vorgenommen.

Mit der neuen Meldung „*ErrorMessage*“ kann das empfangende System dem Sender mitteilen, dass die Meldung nicht vollständig verarbeitet wurde.

⁶ International Union of Wagon Keepers (UIP).

Referenz	Schlagzeile	Eingereicht durch
TELEM00000173	Element „LivestockOrPeopleIndication“ anlegen	UIC
TELEM00000335	„EINNumber“ anlegen	ERA
TELEM00000365	„ConsignmentOrderMessage“ korrigieren	CER
TELEM00000369	„ErrorMessage“	CER

2.5. SPEZIFIKATIONEN DER EXTERNEN SCHNITTSTELLE DER GEMEINSAMEN SCHNITTSTELLE (GS)

Gegenstand der Änderung: Anlage E der ETV TAF (technisches Dokument „TAF TSI - Annex D.2: Appendix E - Common Interface“) betreffend die externe Schnittstelle der gemeinsamen Schnittstelle

Grund für die Änderungen: Aktualisierungsbedarf an der Spezifikation. Die Kosten gemeinsamer Komponenten (gemeinsame Schnittstelle, Unternehmenscodierungen und Primär-Codierungen der Standorte) werden von einigen Unternehmen der europäischen Eisenbahnbranche als Hindernis für die Anwendung der TSI TAF angesehen. Einige EVU und IB sowie IT-Anbieter sind gewillt, eigene Lösungen zu entwickeln.

3. VORBEREITENDE ARBEITEN

Zur Wahrung der Äquivalenz zwischen der ETV der OTIF und der TSI der EU hat der Fachausschuss für technische Fragen (CTE) auf seiner 11. Tagung am 12. und 13. Juni 2018 beschlossen, auch die ETV TAF zu aktualisieren. Da für die Tagung jedoch kein konkreter Antrag formuliert worden war, bat der Vorsitzende des CTE das Sekretariat der OTIF und die EU, eine Abstimmung im schriftlichen Verfahren vorzubereiten.

Gemäß der im CTE 11 erzielten Einigung hat die ERA den Inhalt des in Kapitel 2 dieses Dokuments dargelegten Vorschlags vorgelegt.

Nicht-EU-OTIF-Staaten, die die ETV TAF anwenden, könnten sich an den Vorbereitungsarbeiten für künftige Änderungen an technischen Dokumenten beteiligen, indem sie in das Änderungsmanagementverfahren und damit in die Entwicklung geeigneter IT-Spezifikationen einbezogen werden. Die Nicht-EU-OTIF-Staaten sind eingeladen, sich an das Sekretariat der OTIF zu wenden, wenn sie an dieser Arbeit teilnehmen möchten.

4. BEGRÜNDUNG DER ÄNDERUNGEN

Änderungen an den in Anlage I der ETV TAF genannten technischen Dokumenten sind erforderlich, um Fehler zu korrigieren, Rückmeldungen zu berücksichtigen, mit dem technischen Fortschritt Schritt zu halten und die Gleichwertigkeit mit den in der EU geltenden Spezifikationen aufrechtzuerhalten.

5. BESCHLÜSSE

In Übereinstimmung mit Artikel 20 § 1 Buchst. b) COTIF und mit den Artikeln 6 und 8a APTU nimmt der Fachausschuss für technische Fragen die im Anhang dieses Dokuments vorgeschlagenen Änderungen an Anlage I der Einheitlichen technischen Vorschrift über Telematikanwendungen für den Güterverkehr (ETV TAF) an.

ANHANG

Anlage I der Einheitlichen technischen Vorschrift über Telematikanwendungen für den Güterverkehr (ETV TAF) in der vom 10. Fachausschuss für technische Fragen angenommenen Fassung wird wie folgt geändert:

Anlage I Liste der technischen Dokumente

Nr.	Referenz	Titel	Version	Datum
1	ERA-TD-100	TAF TSI ANHANG A.5: ABBILDUNGEN UND ABLAUFDIAGRAMME DER TSI TAF MELDUNGEN TAF TSI - Annex A.5: Figures and sequence diagrams of the TAF TSI messages	2.0 1	17.10.2013 10.02.2015
2	ERA-TD-101	TAF TSI ANHANG D.2: ANLAGE A (FAHRTENPLANUNG WAGEN/INTERMODALE LADEEINHEIT) TAF TSI - Annex D.2: Appendix A (Wagon/ILU Trip Planning)	2.0	17.10.2013
3	ERA-TD-102	TAF TSI ANHANG D.2: ANLAGE B BETRIEBSDATENBANK FÜR WAGEN UND INTERMODALEINHEITEN (WIMO) TAF TSI - Annex D.2: Appendix B - Wagon and Intermodal Unit Operating Database (WIMO)	2.0 1	17.10.2013 10.02.2015
4	ERA-TD-103	TAF TSI ANHANG D.2: ANLAGE C REFERENZDATEIEN TAF TSI - Annex D.2: Appendix C Reference Files	2.0 1	17.10.2013 10.02.2015
5	ERA-TD-104	TAF TSI ANHANG D.2: ANLAGE E GEMEINSAME SCHNITTSTELLE TAF TSI - Annex D.2: Appendix E - Common Interface	2.0 2	17.10.2013 23.2.2017
6	ERA-TD-105	TAF TSI ANHANG D.2: ANLAGE F MODELL FÜR TSI TAF DATEN MELDUNGEN ERA-TD-105: TAF TSI - Annex D.2: Appendix F - TAF TSI Data and Message Model	2.0 2	17.10.2013 23.02.2017

“